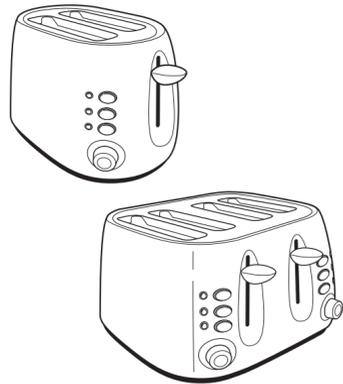


Hamilton Beach.



Toasters Grille-pain Tostador

Le invitamos a leer cuidadosamente este instructivo antes de usar su aparato.

Read before use. Lire avant utilisation. Lea antes de usar.



In an effort to reduce paper waste, Hamilton Beach Brands, Inc., has reduced the size of this Use and Care guide and made it available online. We believe strongly in doing our part to help care for the environment. To view Use and Care guides, recipes, and tips, please visit:

hamiltonbeach.com

Aidez-vous à protéger l'environnement !

Dans le but de réduire la consommation de papier, Hamilton Beach Brands, Inc. a réduit le format des manuels d'utilisation et d'entretien et offre maintenant la version complète en ligne. Nous croyons fermement que nous contribuons à sauvegarder l'environnement. Pour voir les manuels d'utilisation et d'entretien, les recettes et les conseils, veuillez consulter le site :

hamiltonbeach.ca

¡Ayude a Hamilton Beach a Hacer la Diferencia!

En un esfuerzo por reducir el papel de desecho, Hamilton Beach Brands, Inc., ha reducido el tamaño de este Uso y Cuidado y lo puso disponible en línea. Creemos fuertemente en hacer nuestra parte para ayudar a cuidar el medioambiente. Para ver guías de Uso y Cuidado, recetas y consejos, por favor visite:

hamiltonbeach.com.mx

USA: 1.800.851.8900

Canada: 1.800.267.2828

México: 01.800.71.16.100

⚠ WARNING To reduce the risk of fire:



- Do not operate while unattended.
- Do not use with food that has been spread with butter, jelly, frosting, etc.
- Do not use with rice cakes, fried foods, frozen prepared foods or non-bread items.
- Do not use with toaster pastries. Always cook toaster pastries in a toaster oven broiler.
- Do not cover or use near curtains, walls, cabinets, paper or plastic products, cloth towels, etc.
- Closely supervise when used by or near children.
- Always unplug toaster when not in use.

Failure to follow these instructions can result in death or fire.

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed, including the following:

- Read all instructions.
- Do not operate toaster while unattended.
- Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
- Do not attempt to dislodge food when toaster is plugged in.
- To protect against electrical shock, do not immerse cord, plug, or toaster in water or other liquid.
- Unplug from outlet when not in use and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts, or moving toaster.
- Do not operate toaster with a damaged cord or plug or after toaster malfunctions or has been damaged in any manner. Call our toll-free customer service number for information on examination, repair, or adjustment.
- Oversized foods, metal foil packages, or utensils must not be inserted in a toaster as they may involve a risk of fire or electric shock.
- Do not clean with metal scouring pads. Pieces can break off pad and touch electrical parts resulting in risk of electrical shock.
- A fire may occur if toaster is covered or touching flammable material, including curtains, draperies, walls, overhead cabinets, paper or plastic products, cloth towels, and the like, when in operation.
- Do not operate toaster in an enclosed space, such as an appliance cabinet, caddy, garage, or other storage area.
- Do not cook, warm, or toast rice cakes, fried foods, non-bread items, or toaster pastries. Toaster pastries should be heated in a toaster oven broiler. Do not heat any food product that has been spread or iced with margarine, butter, jelly, frosting, syrup, or other spread. Follow Toasting chart.
- Failure to clean crumb tray may result in a fire hazard.
- Do not place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
- Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs.
- The use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer may cause injuries.
- Do not let cord hang over edge of table or counter, or touch hot surfaces, including the stove.
- Before unplugging toaster, make sure bread lifter is in "up" position.
- Do not use outdoors.
- Do not use toaster for other than intended use.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Other user safety information

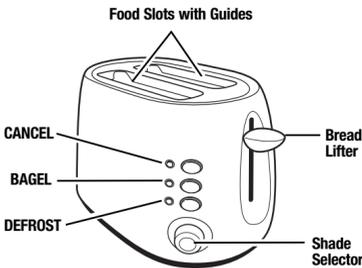
This appliance is intended for household use only.

WARNING! Shock Hazard: This appliance has a polarized plug (one wide blade) that reduces the risk of electric shock. The plug fits only one way into a polarized outlet. Do not defeat the safety purpose of the plug by modifying the plug in any way or using an adaptor. If the plug does not fit, reverse the plug. If it still does not fit, have an electrician replace the outlet.

The length of the cord used on this appliance was selected to reduce the hazards of becoming tangled in, or tripping over a longer cord. If a longer cord is necessary an approved extension cord may be used. The electrical rating of the extension cord must be equal to or greater than the rating of the appliance. Care must be taken to arrange the extension cord so that it will not drape over the countertop or tabletop where it can be pulled on by children or accidentally tripped over.

To avoid an electrical circuit overload, do not use another high-wattage appliance on the same circuit with this appliance.

Parts and features

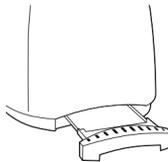


Food Slots with Guides

Bread Lifter – Push down bread lifter to start toaster. The **CANCEL** button may be pushed or the bread lifter may be lifted up to stop toasting during a cycle.

Shade Selector Dial – The shade selector ranges from light toast (1) to dark toast (5). Adjust by turning the dial to desired setting before using.

Slide-Out Crumb Tray (see "Cleaning" section for more information).



Programming Buttons

DEFROST – Use only on frozen foods that were made to be placed in a toaster. This feature allows additional time for the food to thaw and heat through.

Press **DEFROST** button after toast cycle has started.

BAGEL – Use to toast only one side of a cut bagel, English muffin, or bun. Load toaster with cut side of food facing in; the outer heating elements are turned off during this cycle. Press **BAGEL** button after toast cycle has started.

CANCEL – To cancel or end a cycle, press **CANCEL** and the cycle will stop.

How to toast

- Plug toaster into electrical outlet.
 - Place appropriate food items in slots. If toasting bagels, English muffins, or buns, place in slots with cut sides facing inside wall of toaster. Select toast shade and press down bread lifter. If desired, select the **DEFROST** or **BAGEL** function.
- NOTE:** The bread lifter will not latch down unless the toaster is plugged in.
- At the end of toasting cycle, bread will pop up automatically.
 - To stop the toasting cycle sooner, lift up bread lifter or push the **CANCEL** button.

Toasting chart

FOOD	Shade Setting	Optional Setting
Regular bread	2 to 4	
English muffins	3 to 5	BAGEL
Bagels or buns	3 to 5	BAGEL
Frozen bread	3 to 5	DEFROST
Frozen bagels	4 to 5	DEFROST
Frozen waffles	4	DEFROST
Toaster pastries* (such as Pop Tarts™)		
Frozen prepared foods** (such as Toaster Strudel™ or Hot Pockets™)		
* Do not heat in toaster – use toaster oven. NEVER heat cracked, broken or warped food items and NEVER leave unattended.		

™ Pop Tart is a registered trademark of the Kellogg Co.

™ Toaster Strudel is a trademark of the Pillsbury Co.

™ Hot Pockets is a registered trademark of Nestlé.

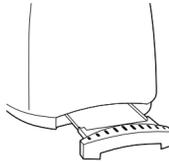
Tips and troubleshooting

- To remove food that becomes lodged in food slots, disconnect from outlet and allow toaster to cool. Turn toaster upside down and shake. Do not use fork or other utensil that could damage heating element or result in risk of fire or electrical shock.
- When toasting a single slice, you may notice variations in bread color from side to side.
- Setting 5 is the darkest shade of toast color. If a darker shade is desired, reset at 3. Watch closely and toast for a second cycle.

Cleaning

NOTE: If the toaster is used daily, the crumb tray should be cleaned weekly.

- Unplug toaster and let cool.
- Slide out crumb tray, discard crumbs, and wipe tray with clean cloth. Replace crumb tray.
- Wipe outside of toaster with a damp cloth. Do not use abrasive cleansers that may scratch the surface of the toaster.



Limited warranty

This warranty applies to products purchased in the U.S. and Canada. This is the only express warranty for this product and is in lieu of any other warranty or condition.

This product is warranted to be free from defects in material and workmanship for a period of one (1) year from the date of original purchase. During this period, your exclusive remedy is repair or replacement of this product or any component found to be defective, at our option; however, you are responsible for all costs associated with returning the product to us and our returning a product or component under this warranty to you. If the product or component is no longer available, we will replace with a similar one of equal or greater value.

This warranty does not cover glass, filters, wear from normal use, use not in conformity with the printed directions, or damage to the product resulting from accident, alteration, abuse or misuse. This warranty extends only to the original consumer purchaser or gift recipient. Keep the original sales receipt, as proof of purchase is required to make a warranty claim. This warranty is void if the product is used for other than single-family household use.

We exclude all claims for special, incidental and consequential damages caused by breach of express or implied warranty. All liability is limited to the amount of the purchase price. **Every implied warranty, including any statutory warranty or condition of merchantability or fitness for a particular purpose, is disclaimed except to the extent prohibited by law, in which case such warranty or condition is limited to the duration of this written warranty.** This warranty gives you specific legal rights. You may have other legal rights that vary depending on where you live. Some states or provinces do not allow limitations on implied warranties or special, incidental or consequential damages, so the foregoing limitations may not apply to you.

To make a warranty claim, do not return this appliance to the store. Please call 1.800.851.8900 in the U.S. or 1.800.267.2826 in Canada or visit hamiltonbeach.com in the U.S. or hamiltonbeach.ca in Canada. For faster service, locate the model, type, and series numbers on your appliance.

⚠ ADVERTISSEMENT Pour réduire le risque d'incendie



- Ne pas faire fonctionner sans surveillance.
- Ne pas utiliser avec des aliments beurrés, tartinés, glacés, etc.
- Ne pas utiliser avec des croquettes de riz, des aliments frits, plats préparés surgelés ou des articles qui ne sont pas du pain.
- Ne pas utiliser avec des pâtisseries à griller. Toujours faire cuire les pâtisseries à griller dans un four grille-pain.
- Ne pas couvrir le grille-pain ou l'utiliser près de rideaux, murs, armoires, produits en papier ou en plastique, serviettes en tissu, etc.
- Une bonne surveillance est nécessaire pour tout utilisation par des enfants ou près d'eux.
- Toujours débrancher le grille-pain lorsqu'on ne l'utilise pas.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès ou un incendie.

PRÉCAUTIONS IMPORTANTES

Lors de l'utilisation d'appareils électroménagers, des précautions fondamentales de sécurité doivent toujours être observées, y compris ce qui suit :

- Lire toutes les instructions.
- Ne pas faire fonctionner le grille-pain sans surveillance.
- Une bonne surveillance est nécessaire lorsqu'un appareil ménager est utilisé par des enfants ou près d'eux.
- Ne pas essayer de dégager un aliment lorsque le grille-pain est branché.
- Pour protéger contre le risque de choc électrique, ne pas immerger le cordon, la fiche ou le grille-pain dans l'eau ou autre liquide.
- Débrancher le grille-pain de la prise de courant lorsqu'il n'est pas utilisé et avant le nettoyage. Le laisser refroidir avant d'y ajouter ou d'y enlever des pièces ou de le déplacer.
- Ne pas faire fonctionner le grille-pain avec un cordon ou une fiche endommagés ou lorsque le grille-pain ne fonctionne pas bien ou a été endommagé d'une manière quelconque. Veuillez composer notre numéro de service à la clientèle sans frais pour des renseignements concernant examen, réparation, ou ajustement.
- Ne pas insérer des aliments de trop grande taille, des emballages en feuille métallique ou des ustensiles dans les fentes du grille-pain, car ces éléments peuvent provoquer un risque d'incendie ou de choc électrique.
- Ne pas nettoyer l'appareil avec des tampons métalliques à récurer. Des pièces peuvent se séparer du tampon et toucher des parties électriques et entraîner un risque de choc électrique.
- Un incendie peut survenir si le grille-pain est recouvert ou en contact avec un matériau inflammable, y compris rideaux, tentures, murs, armoires en surplomb, produits en papier ou en plastique, serviettes en tissu et autres articles semblables, lorsqu'il fonctionne.
- Ne pas faire fonctionner le grille-pain dans un endroit clos tel que la caisse d'un appareil ménager, une boîte de rangement, un garage ou autre lieu de rangement.
- Ne pas faire cuire, réchauffer ou griller des croquettes de riz, des aliments frits, des articles qui ne sont pas du pain ou des pâtisseries à griller. Les pâtisseries à griller devraient être réchauffées dans un four grille-pain. Ne pas faire chauffer d'aliments sur lesquels on a étendu margarine, beurre, gelée, glaçage, sirop ou autre garniture. Suivre le Guide d'utilisation.
- L'omission de nettoyer le plateau à miettes peut entraîner un risque d'incendie.
- Ne pas placer l'appareil sur ou près d'un brûleur chaud à gaz ou électrique ou dans un four chauffé.
- Ne pas toucher les surfaces chaudes. Utiliser les poignées ou les boutons.
- L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant de l'appareil peut causer des blessures.
- Ne pas laisser le cordon pendre du bord d'une table ou d'un comptoir, ou toucher des surfaces chaudes, y compris la cuisinière.
- Avant de débrancher le grille-pain, s'assurer que la manette de soulèvement est à la position soulevée.
- Ne pas utiliser à l'extérieur.
- Ne pas utiliser le grille-pain pour toute autre fin que son utilisation déterminée.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Autres renseignements de sécurité au consommateur

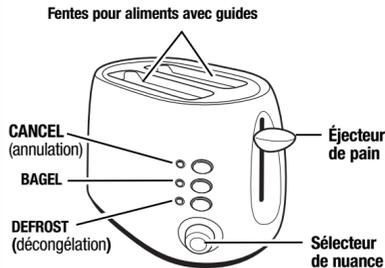
Cet appareil ne doit servir qu'à un usage domestique.

AVERTISSEMENT! Danger d'électrocution : Cet appareil électroménager possède une fiche polarisée (une broche large) qui réduit le danger d'électrocution. Cette fiche n'entre que dans un seul sens dans une prise polarisée. Ne contrecarrez pas l'objectif sécuritaire de cette fiche en la modifiant de quelque manière que ce soit ou en utilisant un adaptateur. Si la fiche n'entre pas bien, retournez-la. Si elle continue à ne pas bien entrer, demandez à un électricien de remplacer la prise.

La longueur du cordon de cet appareil a été choisie de façon à ce que l'on ne risque pas de trébucher dessus. Si un cordon plus long est nécessaire, utiliser une rallonge appropriée. Le calibrage de la rallonge doit être le même que celui du grille-pain ou supérieur. Lorsqu'on utilise une rallonge, s'assurer qu'elle ne traverse pas la zone de travail, que des enfants ne puissent pas tirer dessus par inadvertance et qu'on ne puisse pas trébucher dessus.

Afin d'éviter une surcharge électrique, évitez d'utiliser un autre appareil à haute puissance sur le même circuit.

Pièces et caractéristiques



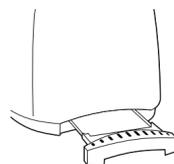
Fentes pour aliments avec guides

Éjecteur de pain – Poussez vers le bas l'éjecteur de pain pour commencer à griller. Vous pouvez appuyer sur **CANCEL** ou soulever l'éjecteur de pain pour arrêter de griller pendant un cycle.

Sélecteur de nuance – Le sélecteur de nuance va de rôtie dorée (1) à rôtie sombre (5). Ajust en tournant le cadran au cadre désiré avant de faire griller votre pain.

Plateau à miettes glissant

(consulter la section Nettoyage pour de plus amples informations).



Boutons de programmation

DEFROST (décongélation) – N'utilisez ce réglage que pour les aliments congelés qui conviennent à un grille-pain. Cette caractéristique permet davantage de temps pour permettre aux aliments de dégeler et de chauffer. Appuyez sur **DEFROST** après le début du cycle de grillage.

BAGEL – Utilisez ce réglage pour griller un seul côté d'un demi bagel, muffin anglais ou bun. Chargez le grille-pain avec la partie coupée orientée vers l'intérieur. Pendant ce cycle, les éléments de chauffage extérieurs sont débranchés. Appuyez sur **BAGEL** après le début du cycle de grillage.

CANCEL (annulation) – Pour annuler ou mettre fin à un cycle, appuyez sur **CANCEL** et le cycle s'arrêtera.

Comment faire griller

- Brancher le grille-pain sur une prise de courant.
 - Placer les bons aliments dans les fentes. Si l'on fait griller des bagels, des buns ou des muffins anglais, les placer dans les fentes côté coupé vers les parois centres du grille-pain. Sélectionner le degré de grillage et abaisser la manette. Si désirée, choisir la fonction **DEFROST** ou **BAGEL**.
- NOTE :** La manette de soulèvement du grille-pain ne s'enclenche pas tant que le grille-pain n'est pas branché.
- À la fin du cycle de grillage, le pain remonte automatiquement.
 - Pour arrêter le cycle de grillage plus tôt, soulever la manette ou appuyer sur le bouton **CANCEL**.

Guide d'utilisation

ALIMENT	Réglage du grillage	Réglage facultatif
Pain ordinaire	2 à 4	
Muffins anglais	3 à 5	BAGEL
Bagels ou buns	3 à 5	BAGEL
Roties congelés	3 à 5	DEFROST
Bagels congelés	4 à 5	DEFROST
Gaufres congelées	4	DEFROST

Pâtisseries à griller* (comme les Pop Tart®)

Aliments préparés congelés* (comme les Toaster Strudel™ ou Hot Pockets™)

* Ne réchauffez pas dans le grille-pain – Utilisez la four grille-pain. NE réchauffez JAMAIS de pâtisserie fendue, cassée ou ouverte et NE LAISSEZ JAMAIS sans surveillance.

® Pop Tart est une marque de commerce déposée de la Cie Kellogg Co.

™ Toaster Strudel est une marque de commerce de la Pillsbury Co.

™ Hot Pockets est une marque de commerce déposée de Nestlé.

Conseils et dépannage

- Pour dégager un aliment qui se coince dans les fentes, débrancher le grille-pain et le laisser refroidir. Le tourner à l'envers et le secouer. Ne pas utiliser de fourchette ou d'autre ustensile qui risque d'endommager l'élément de chauffage ou de causer un incendie ou un choc électrique.
- Lors du grillage d'une seule tranche, il est possible que la nuance de grillage varie d'un côté à l'autre.
- Le réglage 5 donne la rôtie la plus foncée. Pour une rôtie encore plus foncée, faire griller pendant un autre cycle au réglage 3 et bien surveiller.